



## Legislation Details (With Text)

**File #:** Int 0700-2022 **Version:** A **Name:** Translation services for compliance materials.  
**Type:** Introduction **Status:** Enacted  
**In control:** Committee on Governmental Operations

**On agenda:** 9/14/2022

**Enactment date:** 1/21/2023 **Enactment #:** 2023/015

**Title:** A Local Law to amend the administrative code of the city of New York, in relation to translation services for compliance materials

**Sponsors:** Julie Won, Lincoln Restler, Shahana K. Hanif, Crystal Hudson, Pierina Ana Sanchez, Farah N. Louis, Jennifer Gutiérrez, Marjorie Velázquez, Mercedes Narcisse, Julie Menin, Justin L. Brannan, Alexa Avilés, Tiffany Cabán, Chi A. Ossé, Carlina Rivera, Darlene Mealy, James F. Gennaro

**Indexes:**

**Attachments:** 1. Summary of Int. No. 700, 2. Int. No. 700, 3. September 14, 2022 - Stated Meeting Agenda, 4. Hearing Transcript - Stated Meeting 9-14-22, 5. Minutes of the Stated Meeting - September 14, 2022, 6. Committee Report 11/2/22, 7. Hearing Testimony 11/2/22, 8. Hearing Transcript 11/2/22, 9. Proposed Int. No. 700-A - 12/14/22, 10. Committee Report 12/21/22, 11. Hearing Transcript 12/21/22, 12. Committee Report - Stated Meeting, 13. December 21, 2022 - Stated Meeting Agenda, 14. Hearing Transcript - Stated Meeting 12-21-22, 15. Int. No. 700-A (FINAL), 16. Fiscal Impact Statement

| Date       | Ver. | Action By                            | Action                      | Result |
|------------|------|--------------------------------------|-----------------------------|--------|
| 9/14/2022  | *    | City Council                         | Introduced by Council       |        |
| 9/14/2022  | *    | City Council                         | Referred to Comm by Council |        |
| 11/2/2022  | *    | Committee on Governmental Operations | Hearing Held by Committee   |        |
| 11/2/2022  | *    | Committee on Governmental Operations | Laid Over by Committee      |        |
| 11/2/2022  | *    | Committee on Small Business          | Hearing Held by Committee   |        |
| 11/2/2022  | *    | Committee on Small Business          | Laid Over by Committee      |        |
| 11/2/2022  | *    | Committee on Immigration             | Hearing Held by Committee   |        |
| 11/2/2022  | *    | Committee on Immigration             | Laid Over by Committee      |        |
| 12/21/2022 | *    | Committee on Governmental Operations | Hearing Held by Committee   |        |
| 12/21/2022 | *    | Committee on Governmental Operations | Amendment Proposed by Comm  |        |
| 12/21/2022 | *    | Committee on Governmental Operations | Amended by Committee        |        |
| 12/21/2022 | A    | Committee on Governmental Operations | Approved by Committee       | Pass   |
| 12/21/2022 | A    | City Council                         | Approved by Council         | Pass   |
| 12/21/2022 | A    | City Council                         | Sent to Mayor by Council    |        |
| 1/20/2023  | A    | City Council                         | Returned Unsigned by Mayor  |        |
| 1/21/2023  | A    | Administration                       | City Charter Rule Adopted   |        |

Int. No. 700-A

By Council Members Won, Restler, Hanif, Hudson, Sanchez, Louis, Gutiérrez, Velázquez, Narcisse, Menin, Brannan, Avilés, Cabán, Ossé, Rivera, Mealy and Gennaro

A Local Law to amend the administrative code of the city of New York, in relation to translation services for compliance materials

Be it enacted by the Council as follows:

Section 1. Paragraph 1 of subdivision a of section 23-1102 of the administrative code of the city of New York, as added by local law number 30 for the year 2017, is amended read as follows:

1. identifying and translating: (a) those documents most commonly distributed to the public that contain or elicit important and necessary information regarding the provision of basic city services; and (b) those documents most commonly distributed to the public that contain or elicit important and necessary information regarding enforcement of the laws and rules enforced by such agency;

§ 2. Paragraphs 7 and 8 of subdivision b of section 23-1102 of the administrative code of the city of New York, as added by local law number 30 for the year 2017, are amended to read as follows:

7. incorporate plain language principles for documents most commonly distributed to the public that contain or elicit important and necessary information regarding the provision of basic city services and the enforcement of laws and rules, and for other public communications, by using plain language, where possible, in place of technical, legal, or specialized terms, and by using layout and design strategies to make such documents and communications easier to read, understand, and act upon;

8. incorporate the training of frontline workers and managers, including inspectors and other enforcement staff, on language access policies and procedures;

§ 3. This local law takes effect 120 days after it becomes law.